

VI. 調査票



1. あなたの ^{せいかつ} 生活について うかがいます。

Q1 あなたは ^{やくしょ} 役所(区役所や ^{おおさかしやくしょ} 大阪市役所など)が ^だ 出している 次の ^{つぎ} 案内や ^{あんない} お知らせを ^し 知っていますか。
(^あ 当てはまるもの ^{ぜんぶ} 全部に ^{まる} ○)

あなたの 住んでいる 区の	1 ^{こうほうし} 広報紙(役所が ^だ 出している ^し お知らせ) 2 ^{ホームページ} ホームページ 3 SNS(Twitter, Facebook など)
おおさかし 大阪市の	4 ^{ホームページ} ホームページ 5 ^{ホームページ} ホームページに ^の 載せている ^{せいかつがいど} 生活ガイド 6 SNS(Twitter, Facebook など)
^{こうざい} (公財)大阪国際 ^{こうくわうせんたー} 交流センターの	7 ^{ホームページ} ホームページ 8 Facebook 9 ^{がいこくじん} 外国人のための ^{そうざんまどぐち} 相談窓口の ^{ちらし} チラシや ^{ホームページ} ホームページ 10 ^{ぜんぶ} 全部 ^し 知らない

Q2 あなたは ^{にほん} 日本での ^{せいかつ} 生活に ^{ひつよう} 必要な ^{じょうほう} 情報を ^て どこから ^い 手に入れていますか。(当てはまるもの ^{ぜんぶ} 全部に ^{まる} ○)

^{ゆうじん} 友人・知り合い	1 ^{にほんじん} 日本人 2 ^{おな} 同じ ^{こくせき} 国籍の人・同じ ^{るーつ} ルーツの人 3 ^{にほん} 日本 ^{いがい} 以外の ^{ほか} 他の ^{こくせき} 国籍の人
4 ^{かぞく} 家族(子どもや ^{ぱーとなー} パートナーなど)	5 ^{かいしゃ} 会社・学校
6 ^{きんじょ} 近所の ^{にほんじん} 日本人・ ^{ちやうかい} 町会(町内会)の人	7 ^{にほんごきょうしつ} 日本語教室の ^{せんせい} 先生や ^{ぼらんてぃあ} ボランティア
8 ^{がいこくじん} 外国人を ^{しえん} 支援する(困っている人を、助ける) ^{だんたい} 団体(団体名:)	
9 ^{やくしょ} 役所(大阪市役所や ^{くやくしょ} 区役所)	10 ^{おおさかこくさいこうりゅうせんたー} 大阪国際交流センター
11 ^{たいしかん} 大使館・領事館	12 ^{きやうかい} 教会・宗教の ^{しせつ} 施設(建物や ^{ばしょ} 場所)
13 ^{にほん} 日本の ^{しんぶん} 新聞・ ^{てれび} テレビ・ ^{らじお} ラジオ	14 ^{いんたーねっと} インターネット・SNS
15 ^{じぶん} 自分の ^{くに} 国・ ^{ちいき} 地域の ^{ことば} 言葉で ^か 書かれた ^{しんぶん} 新聞・ ^{ざっし} 雑誌	
16 ^た その他()	
17 ^て 手に入れる ^{ほうほう} 方法がない	

Q3 あなたは 役所(区役所や 大阪市役所など)の サービスで、利用したことのある ものは ありますか。
(当てはまるもの 全部に ○)

1 住民登録(住んでいることを 役所に 届けること)
2 住民票(正式な 住所が 書かれている 紙)の コピーや 税金の 証明書(証明する 書類)を もらう
3 国民健康保険や 年金(年を とったら もらえる お金)
4 子どものための 手当(特別に もらえる お金)
5 子どもを 産む 前に 母子健康手帳を もらう・保育所(小さい 子どもを あづかる 場所)に 申込み
6 予防接種(病気に ならないための 注射)や 健康診断
7 介護サービス(病気になった人や 年をとった人の 生活を 助けること)
8 DV(パートナーや 家族からの 暴力(殴られる、叩かれるなど 怪我をさせられること)の 相談
9 生活保護(国から 生活のための お金を 援助してもらうこと)の 相談
10 税金を 払う、税金を 申告する(税金の 書類を 提出すること)
11 市営住宅(役所から 借りる 家)への 申込み
12 大阪国際交流センターでの 相談
13 その他()

Q4 役所(区役所や 大阪市役所)に 行ったときに、以下のような 経験をしたことは ありますか。
(それぞれ 1つに ○)

1 どの 窓口に 行けばいいか わからなかった	1. ある 2. ない
2 日本語での 説明だったので 内容が わからなかった	1. ある 2. ない
3 やさしい日本語での 説明だったので 内容が わかった	1. ある 2. ない
4 母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)での 説明だったので 内容が わかった	1. ある 2. ない
5 母語での 説明だったが 内容が 難しくて わからなかった	1. ある 2. ない
6 やさしい日本語での 説明だったが 内容が 難しくて わからなかった	1. ある 2. ない
7 職員(役所で 働いている人)が 親切だった	1. ある 2. ない
8 職員が 親切ではなかった	1. ある 2. ない
9 職員から 差別的なことを 言われた	1. ある 2. ない
10 職員から 通訳を 一緒に 連れてくるように 言われた	1. ある 2. ない
11 文化や 習慣が 違うので わからないことが あった。 違うことに 気をつけて 説明してほしいと 思った。	1. ある 2. ない
12 説明が 難しかった。 一度 聞いて わかることではないので 丁寧に 説明してほしいと 思った。	1. ある 2. ない

Q5 あなたが 不自由なく 使うことが できる 言葉は 次のうち どれですか。(当てはまるもの全部に ○)

- 1 日本語 → Q9へ
 2 韓国・朝鮮語 3 中国語 4 ベトナム語 5 フィリピン語 6 英語
 7 ネパール語 8 タイ語 9 ポルトガル語 10 スペイン語 11 その他()

Q6 あなたは 日本語が どれくらい できますか。(それぞれ 最もよく 当てはまるもの 1つに○)

◆ 聞く

- 1 問題なく 聞きとることが できる(母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)と 同じくらい)
 2 日常会話は 聞きとることが できる
 3 単語は 聞き取ることが できる
 4 ほとんど できない

◆ 話す

- 1 問題なく 話すことが できる(母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)と 同じくらい)
 2 日常会話は 話すことが できる
 3 単語は 話すことが できる
 4 ほとんど できない

◆ 読む・わかる

- 1 問題なく 読むことが できる(母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)と 同じくらい)
 2 ひらがな カタカナと 簡単な 漢字を 読むことが できる
 3 ひらがな カタカナを 読むことが できる
 4 漢字を 読むことが できる
 5 ほとんど 読むことが できない

◆ 書く

- 1 問題なく 書くことが できる(母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)と 同じくらい)
 2 ひらがな カタカナと 簡単な 漢字を 書くことが できる
 3 ひらがな カタカナを 書くことが できる
 4 漢字だけ 書くことが できる
 5 スマートフォンや パソコンなどを 使えば 書くことが できる
 6 ほとんど 書くことが できない

Q7 あなたは今次の場所で日本語を勉強していますか(当てはまるもの全部に○)

- 1 大学・日本語学校などの日本語の授業
- 2 ボランティアの日本語教室
- 3 会社の日本語の研修
- 4 インターネットやテレビやラジオの授業、通信教育
- 5 その他の日本語教室()
- 6 日本語の学校や教室に通っていない → Q8へ

Q9へ

Q8 (Q7で「6日本語の学校や教室に通っていない」を選んだ人が答えてください)

あなたが日本語の学校や教室に通っていない理由は何か。(当てはまるもの全部に○)

- 1 日本語はできないが勉強する必要がない(日本語を話す必要がない)
- 2 生活や仕事で日本語を話すことなどで勉強している
- 3 知り合いや友達が日本語を教えてくれる
- 4 売っているテキストなどを使って自分で勉強している
- 5 学校や教室を知らない
- 6 学校や教室に行く時間がない
- 7 学校や教室に行くためのお金がない
- 8 学校や教室が近くにない
- 9 学校や教室の時間が合わない
- 10 その他()



Q9 あなたが生活で分からなくて困っていることや知りたい情報は 何ですか。
(当てはまるもの 全部に ○)

- 1 国民健康保険や 年金(年をとったら もらえる お金)
- 2 子どもを 産むこと・育てること
- 3 予防接種(病気に ならないための 注射)や 健康診断
- 4 介護(病気になった人や 年をとった人の 世話)や 福祉(生活を 助けること)
- 5 DV(パートナーや 家族からの 暴力(殴られる、叩かれるなど 怪我をさせられること))についての 相談
- 6 給付金(役所から もらえる お金)・生活保護(国から 生活のための、お金を 援助してもらうこと)
- 7 税金
- 8 住む家のこと(市営住宅(役所から 借りる家)など)
- 9 仕事を 探す 方法
- 10 仕事で 困ったこと(給料や 働く時間など)の 相談
- 11 病院で 診察を 受ける 方法、母語(子どもの 時に 最初に 覚えた 言葉)で 応じてくれる 病院の 情報
- 12 病気や 事故のときに どうすればよいか
- 13 保育園など 小さい子どもを 預かる場所・学校の 入学のこと
- 14 学校で 困ったことが あったときの 相談
- 15 ごみの 出し方など 生活の 規則(ルール)
- 16 火事や 地震や 台風が おこったときに どうすればよいか
- 17 日本人と 交流したい
- 18 地域の イベントの 情報
- 19 日本語の 勉強のこと
- 20 ボランティアや 市民団体について(団体の 情報や 参加する 方法など)
- 21 趣味やスポーツなどの サークルの 情報
- 22 銀行の 手続きのこと(通帳を 作る 方法など)
- 23 スーパーマーケットや 薬局の 場所などの 近所の 情報
- 24 その他()
- 25 困っていることや 知りたいことはない

Q10 あなたは 生活で 困っているとき、誰に 相談しますか。(当てはまるもの 全部に ○)

ゆうじん し あ 友人・知り合い	{ 1 日本人 2 同じ 国籍の人・同じ ルーツの人 3 日本以外の 他の 国籍の人
4 家族(子どもや パートナーなど)	
5 会社・学校	
6 近所の 日本人・町会(町内会)の人	
7 日本語教室の 先生や ボランティア	
8 外国人を 支援する(困っている人を、助ける)団体(団体名:)	
9 役所(大阪市役所や 区役所)の 電話や 窓口	
10 大阪国際交流センターにある 外国人のための 相談窓口	
11 大使館・領事館	
12 教会・宗教の 施設(建物や 場所)	
13 その他()	
14 相談できる人は いない	
15 困ったことはない	

Q11 あなたは 次の ような 場所に行ったり、活動していますか。(当てはまるもの 全部に ○)

1 同じ 国籍の人の 団体や コミュニティの 活動
2 同じ 国籍の人が 多く あつまる レストランなどの 飲食店
3 ボランティアなどが 実施している 日本語教室や 交流会
4 教会などで 行われる ミサや 礼拝
5 子育てや 趣味などの サークル活動
6 インターネットや SNS上の 同国人コミュニティ
7 上記の 場所に行ったり、活動していない

